

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 29.01.2025, Revisión 28.01.2025

Versión 2.0. Reemplaza la versión: 1.0

Página 1 / 15

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto

Aceite de engranaje DCTF-P
Número del artículo: 194700
UFI: PU6D-2JGW-V00E-UK6Y

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

1.2.1 Usos pertinentes

Aceite de engranajes

1.2.2 Usos no aconsejados

No se conoce ninguno.

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

De la compañía

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / ALEMANIA
Teléfono +49 2333 911-0
Fax +49 2333 911-444
Homepage www.febi.com
E-mail info@febi.com

Área de información

Informaciones técnicas

info@febi.com

Ficha de Datos de Seguridad

info@febi.com

1.4 Teléfono de emergencia

Organismo consultivo

Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses Teléfono: + 34 91 562 04 20
Información en español (24h/365 días)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla [REGLAMENTO (CE) No 1272/2008]

Acute Tox. 4: H332 Nocivo en caso de inhalación.

2.2 Elementos de la etiqueta

Pictogramas de peligro

El producto requiere etiquetaje según disposición (CE) 1272/2008 (CLP).



Palabra de advertencia

ATENCIÓN

Contiene:

1-deceno, dímero, hidrogenados

Indicaciones de peligro

H332 Nocivo en caso de inhalación.

Consejos de prudencia

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.
P102 Mantener fuera del alcance de los niños.
P312 Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA / médico/si la persona se encuentra mal.
P405 Guardar bajo llave.
P501 Eliminar el contenido / el recipiente en una instalación de tratamiento y eliminación de desechos apropiada de conformidad con las leyes y reglamentos aplicables y con las características del producto en el momento de la eliminación.

2.3 Otros peligros

Peligros físico-químicos

El producto es combustible.

Peligros para el medio ambiente

No contiene sustancias PBT y mPmB.
No contiene ingredientes con propiedades de alteración endocrina.

Otros peligros

No se detectaron otros peligros conforme al estado de conocimiento actual.

SECCIÓN 3: Composición / Información sobre los componentes

3.1 Sustancias

No aplicables

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 29.01.2025, Revisión 28.01.2025

Versión 2.0. Reemplaza la versión: 1.0

Página 2 / 15

3.2 Mezclas

El producto es una mezcla.

conc. [%]	Sustancia
20 - < 50	1-deceno, dímero, hidrogenados CAS: 68649-11-6, EINECS/ELINCS: 500-228-5, Reg-No.: 01-2119493069-28-XXXX GHS/CLP: Acute Tox. 4: H332 - Asp. Tox. 1: H304
20 - < 50	Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno (< 3% de extracto DMSO) CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, EU-INDEX: 649-467-00-8, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 10	Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada desparafinada con disolvente CAS: 64742-65-0, EINECS/ELINCS: 265-169-7, Reg-No.: 01-2119471299-27-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
0,1 - < 1	Bencenammina, N-fenil-, productos de reacción con 2,4,4-trimetilpenteno CAS: 68411-46-1, EINECS/ELINCS: 270-128-1, Reg-No.: 01-2119491299-23-XXXX GHS/CLP: Repr. 2: H361f - Aquatic Chronic 3: H412
0,1 - < 0,25	2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol CAS: 1218787-32-6, EINECS/ELINCS: 620-540-6, Reg-No.: 01-2119510877-33-XXXX GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Skin Corr. 1C: H314 - Aquatic Acute 1: H400 - Aquatic Chronic 1: H410, Factor M (toxicidad agudo): 10, Factor M (toxicidad crónica): 1
0,001 - < 0,1	3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine EINECS/ELINCS: 939-485-7, Reg-No.: 01-2119974116-35 GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Skin Corr. 1B: H314 - Aquatic Acute 1: H400 - Aquatic Chronic 1: H410, Factor M (toxicidad agudo): 100, Factor M (toxicidad crónica): 1

Comentario sobre los componentes Véase el texto completo de las frases H en la SECCIÓN 16.
Mezcla que contiene aceite mineral.
Aceite mineral con <3% de extracto DMSO según IP 346.
Contiene aceites minerales altamente refinados y aditivos.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

Indicaciones generales	Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
Si es inhalado	Procurar respirar aire fresco. Acudir al médico en caso de molestias.
En caso de contacto con la piel	Lavar la zona afectada con agua y jabón. Si persiste la irritación dérmica, acudir al médico.
En caso de contacto con los ojos	Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
Por ingestión	Consultar en seguida al médico. No provocar el vómito.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No hay información disponible.

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.
En caso de ingestión o bien de vómito, peligro de aspiración pulmonar.
Presentarle al médico la ficha de datos de seguridad.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Medios de extinción	Espuma, polvo extintor, agua pulverizada, dióxido de carbono.
Medios de extinción que no deben utilizarse	Chorro de agua.

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Peligro de formación de productos de pirólisis tóxicos.

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

No respirar los gases de la explosión y/o combustión.

Utilizar aparato respiratorio autónomo.

Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de liberación accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

En caso de derrame de producto, peligro extremo de resbalones.

Forma con agua capas resbaladizas.

6.2 Medidas de protección del medio ambiente

Evitar que se extienda superficialmente (p.ej. por medio de diques o barreras para aceite).

Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Recoger con material absorbente (p.ej. ligante de aceite).

Eliminar el material recogido de forma reglamentaria.

6.4 Referencia a otras secciones

Vea la SECCIÓN 8+13

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Evitar la formación de aerosol.

Manipular solamente en áreas bien ventiladas.

El producto es combustible.

No comer, beber ni fumar durante su utilización.

Limpiar la piel cuidadosamente antes de descansos y al final de la jornada de trabajo.

Protección preventiva de la piel con pomada protectora.

No llevar trapos de limpieza empapados de producto en los bolsillos del pantalón.

Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.

Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Guardar siempre en el recipiente original.

Asegurar que no pueda penetrar en el suelo.

No almacenar junto con productos de alimentación humana y con productos de alimentación animal.

Guardar los recipientes en un lugar bien ventilado.

Mantener herméticamente cerrados los recipientes.

7.3 Usos específicos finales

Vea el sección 1.2



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 29.01.2025, Revisión 28.01.2025

Versión 2.0. Reemplaza la versión: 1.0

Página 4 / 15

SECCIÓN 8: Control de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

Componentes con valores límite a controlar en el lugar de trabajo (ES)

Sustancia
Destilados (petróleo), fraccion parafínica pesada tratada con hidrógeno (< 3% de extracto DMSO)
CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, EU-INDEX: 649-467-00-8, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX
ED = Exposición Diaria: 5 mg/m³, aceite mineral, niebla

Componentes con valores límite a controlar en el lugar de trabajo EU (2004/37/EG)

no aplicable

DNEL

Sustancia
Destilados (petróleo), fraccion parafínica pesada tratada con hidrógeno (< 3% de extracto DMSO), CAS: 64742-54-7
Industria, inhalatorio, Largo plazo: efectos sistémicos, 2.73 mg/m³
Industria, inhalatorio, Largo plazo: efectos locales, 5.58 mg/m³
Industria, cutánea, Largo plazo: efectos sistémicos, 970 µg/kg bw/day
Consumidor, inhalatorio, Largo plazo: efectos locales, 1.19 mg/m³
Consumidor, oral, Largo plazo: efectos sistémicos, 740 µg/kg bw/day
1-deceno, dímero, hidrogenados, CAS: 68649-11-6
Industria, inhalatorio, Aguda: efectos locales, 60 mg/m³
Consumidor, inhalatorio, Aguda: efectos locales, 50 mg/m³
Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada desparafinada con disolvente, CAS: 64742-65-0
Industria, inhalatorio, Largo plazo: efectos sistémicos, 2,73 mg/m³
Industria, inhalatorio, Largo plazo: efectos locales, 5,58 mg/m³
Industria, cutánea, Largo plazo: efectos sistémicos, 970 µg/kg bw/day
Consumidor, oral, Largo plazo: efectos locales, 740 µg/kg bw/day
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol, CAS: 1218787-32-6
Industria, inhalatorio, Largo plazo: efectos sistémicos, 2.96 mg/m³
Industria, cutánea, Largo plazo: efectos sistémicos, 420 µg/kg bw/day
Consumidor, inhalatorio, Largo plazo: efectos sistémicos, 522 µg/m³
Consumidor, cutánea, Largo plazo: efectos sistémicos, 150 µg/kg bw/day
Consumidor, oral, Largo plazo: efectos sistémicos, 150 µg/kg bw/day
3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine
Industria, inhalatorio, Largo plazo: efectos sistémicos, 4.9 mg/m³ (AF= 25)
Industria, cutánea, Largo plazo: efectos sistémicos, 0.7 mg/kg bw/d (AF= 100)
Consumidor, inhalatorio, Largo plazo: efectos sistémicos, 0.74 mg/m³ (AF= 50)
Consumidor, cutánea, Largo plazo: efectos sistémicos, 250 µg/kg bw/day
Consumidor, oral, Largo plazo: efectos sistémicos, 250 µg/kg bw/day
Bencenamina, N-fenil-, productos de reacción con 2,4,4-trimetilpenteno, CAS: 68411-46-1
Industria, inhalatorio, Largo plazo: efectos sistémicos, 0,31 mg/m³
Industria, cutánea, Largo plazo: efectos sistémicos, 0,44 mg/kg bw/day
Consumidor, inhalatorio, Largo plazo: efectos sistémicos, 0,08 mg/m³
Consumidor, cutánea, Largo plazo: efectos sistémicos, 0,22 mg/kg bw/day
Consumidor, oral, Largo plazo: efectos sistémicos, 0,05 mg/kg bw/day

PNEC

Sustancia
Destilados (petróleo), fraccion parafínica pesada tratada con hidrógeno (< 3% de extracto DMSO), CAS: 64742-54-7
Ingestión (alimentos), 9,33 mg/kg
1-deceno, dímero, hidrogenados, CAS: 68649-11-6

Nenhum valor de PNEC foi estabelecido
Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada desparafinada con disolvente, CAS: 64742-65-0
Ingestión (alimentos), 9,33 mg/kg food
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol, CAS: 1218787-32-6
Agua dulce, 0.214 µg/L
Agua de mar, 0.021 µg/L
Planta depuradora/clarificadora (STP), 1500 µg/L
sedimento (Agua dulce), 1.692 mg/kg sediment dw
sedimento (Agua de mar), 0.169 mg/kg sediment dw
suelo (agrícola), 5 mg/kg soil dw
Ingestión (alimentos), 2 mg/kg food
3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine
Agua dulce, 0.84 µg/L (AF= 50)
Agua de mar, 0.084 µg/L (AF= 500)
Planta depuradora/clarificadora (STP), 1.3 mg/L (AF= 10)
sedimento (Agua dulce), 3.19 mg/kg dw (AF= 1)
sedimento (Agua de mar), 0.32 mg/kg dw (AF= 10)
suelo (agrícola), 1.59 mg/kg dw (AF= 1)
Bencenamina, N-fenil-, productos de reacción con 2,4,4-trimetilpenteno, CAS: 68411-46-1
Agua dulce, 0,034 mg/L
Agua de mar, 0,003 mg/L
Planta depuradora/clarificadora (STP), 10 mg/L
sedimento (Agua dulce), 0,446 mg/kg sediment dw
sedimento (Agua de mar), 0,045 mg/kg sediment dw
suelo, 17,6 mg/kg soil dw
Ingestión (alimentos), 0,833 mg/kg food

8.2 Controles de la exposición

Indicaciones adicionales relativas al plan de instalaciones técnicas	Asegure la ventilación adecuada en el lugar de trabajo. Los procedimientos de medición para la realización de mediciones en el puesto de trabajo deben cumplir con las exigencias de rendimiento de la norma DIN EN 482. Las recomendaciones se mencionan por ejemplo en el listado de sustancias peligrosas del IFA. Observar el valor límite general para la neblina de aceite.
Protección de los ojos	Gafas protectoras. (EN 166:2001)
Protección de las manos	Las indicaciones son recomendaciones. Por favor, para más información póngase en contacto con el proveedor de los guantes. > 0,4mm: Caucho nitrilo, >480 min (EN 374-1/-2/-3).
Protección corporal	ropa ligera de protección
Otras medidas de protección	El equipo de protección personal debe seleccionarse específicamente según el puesto de trabajo, en función de la concentración y cantidad de las sustancias peligrosas. La resistencia química de los agentes protectores deben comprobarse con el proveedor correspondiente. No respirar los gases/vapores/aerosoles. Evitar el contacto con los ojos y la piel.
Protección respiratoria	Protección respiratoria en caso de formación de aerosol o neblina. Durante corto tiempo puede usarse equipo respiratorio con filtro A-P2. (DIN EN 14387)
Peligros térmicos	No hay información disponible.
Delimitación y supervisión de la exposición ambiental	Cumplir con las reglamentaciones medioambientales limitando la eliminación al aire, agua y suelo.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 29.01.2025, Revisión 28.01.2025

Versión 2.0. Reemplaza la versión: 1.0

Página 6 / 15

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	líquido
Forma/Figura	líquido
Color	ambar
Olor	característico
Umbral olfativo	No hay información disponible.
Valor pH	No aplicables
Valor pH [1%]	No aplicables
Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición [°C]	No aplicables
Punto de inflamación [°C]	185
Inflamabilidad	sí
Límite de explosión inferior	No aplicables
Límite de explosión superior	No aplicables
Propiedades comburentes	no
Presión de vapor/presión de gas [kPa]	no determinado
Densidad [g/cm³]	0,82 (15 °C / 59,0 °F)
Densidad relativa	no determinado
Densidad a granel [kg/m³]	No aplicables
Solubilidad en agua	prácticamente insoluble
Solubilidad otros disolventes	No hay información disponible.
Coefficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)	No hay información disponible.
Viscosidad cinemática	26,5 mm²/s (40°C)
Densidad de vapor relativa	No hay información disponible.
Punto de fusión [°C]	No hay información disponible.
Temperatura de auto-inflamación [°C]	No aplicables
Punto de descomposición [°C]	No hay información disponible.
Características de las partículas	No aplicables

9.2 Otros datos

no

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad

No se conocen reacciones peligrosas si se utiliza según lo previsto.

10.2 Estabilidad química

El producto es estable bajo condiciones normales.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen reacciones peligrosas.

10.4 Condiciones que deben evitarse

No se requieren medidas especiales.

10.5 Materiales incompatibles

Oxidante enérgico
ácidos fuertes

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 29.01.2025, Revisión 28.01.2025

Versión 2.0. Reemplaza la versión: 1.0

Página 7 / 15

10.6 Productos de descomposición peligrosos

No se conocen productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008

Toxicidad oral aguda

Producto
En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.
Sustancia
Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno (< 3% de extracto DMSO), CAS: 64742-54-7
LD50, oral, Rata, 5000 mg/kg bw
1-deceno, dímero, hidrogenados, CAS: 68649-11-6
LD50, oral, Rata, 2000 - 5000 mg/kg bw
Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada desparafinada con disolvente, CAS: 64742-65-0
LD50, oral, Rata, 5000 mg/kg bw
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol, CAS: 1218787-32-6
LD50, oral, Rata, 1200 - 2000 mg/kg bw
NOEL, oral, Rata, 5 mg/kg bw/day
3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine
LD50, oral, Rata, 200 - 2000 mg/kg bw
NOAEL, oral, Rata, 50 mg/kg bw/day
Bencenamina, N-fenil-, productos de reacción con 2,4,4-trimetilpenteno, CAS: 68411-46-1
LC50, oral, Rata, > 5000 mg/kg, 401 de la OCDE

Toxicidad dermal aguda

Producto
dermal, En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.
Sustancia
Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno (< 3% de extracto DMSO), CAS: 64742-54-7
LD50, dermal, Conejo, 2000 - 5000 mg/kg bw
1-deceno, dímero, hidrogenados, CAS: 68649-11-6
LD50, dermal, Rata, 2000 mg/kg bw
Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada desparafinada con disolvente, CAS: 64742-65-0
LD50, dermal, Conejo, > 2000 - 5000 mg/kg bw
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol, CAS: 1218787-32-6
No hay información disponible.
Bencenamina, N-fenil-, productos de reacción con 2,4,4-trimetilpenteno, CAS: 68411-46-1
LD50, dermal, Rata, > 2000 mg/kg, 402 de la OCDE

Toxicidad aguda por inhalación

Producto
ATE-mix, inhalatorio, 3,66 mg/l
Sustancia
Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno (< 3% de extracto DMSO), CAS: 64742-54-7
LC50, inhalatorio, Rata, 2.18 - 5.53 mg/L air, 4h
1-deceno, dímero, hidrogenados, CAS: 68649-11-6
LC50, inhalatorio, Rata, 900 - 5200 mg/m³ air, 4h
Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada desparafinada con disolvente, CAS: 64742-65-0
LC50, inhalatorio, Rata, 2,18 - 5,53 mg/L air 4h, 4h
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol, CAS: 1218787-32-6
No hay información disponible.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 29.01.2025, Revisión 28.01.2025

Versión 2.0. Reemplaza la versión: 1.0

Página 9 / 15

Lesiones o irritación ocular graves En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Sustancia
Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada desparafinada con disolvente, CAS: 64742-65-0
Ojo, no irritante
Bencenamina, N-fenil-, productos de reacción con 2,4,4-trimetilpenteno, CAS: 68411-46-1
Ojo, 405 de la OCDE, no irritante

Corrosión o irritación cutáneas En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Sustancia
Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada desparafinada con disolvente, CAS: 64742-65-0
dermal, no irritante
Bencenamina, N-fenil-, productos de reacción con 2,4,4-trimetilpenteno, CAS: 68411-46-1
dermal, no irritante

Sensibilización respiratoria o cutánea En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Sustancia
1-deceno, dímero, hidrogenados, CAS: 68649-11-6
dermal, Cobaya, 406 de la OCDE, no sensibilizante
Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada desparafinada con disolvente, CAS: 64742-65-0
dermal, no sensibilizante
Bencenamina, N-fenil-, productos de reacción con 2,4,4-trimetilpenteno, CAS: 68411-46-1
dermal, Cobaya, 406 de la OCDE, no sensibilizante

Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única) En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas) En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Sustancia
Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno (< 3% de extracto DMSO), CAS: 64742-54-7
NOAEL, dermal, Rata, 30 - 2000 mg/kg bw/day
NOAEL, dermal, Conejo, 1000 mg/kg bw/day
NOAEC, inhalatorio, Rata, 980 mg/m³ air
LOAEL, oral, Rata, 125 mg/kg bw/day
1-deceno, dímero, hidrogenados, CAS: 68649-11-6
NOAEL, oral, Rata, 1000 - 6771 mg/kg bw/day
Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada desparafinada con disolvente, CAS: 64742-65-0
NOAEL, inhalatorio, Rata, 980 mg/m³ air, no se han observado efectos nocivos
LOAEL, dermal, Ratón, 100 mg/kg bw/day, Los efectos observados no son suficientes para una clasificación.
LOAEL, oral, Rata, 125 mg/kg bw/day, Los efectos observados no son suficientes para una clasificación.
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol, CAS: 1218787-32-6
NOAEL, oral, Perro, 13 mg/kg bw/day

Mutagenicidad En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Sustancia
1-deceno, dímero, hidrogenados, CAS: 68649-11-6
no se han observado efectos nocivos
Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada desparafinada con disolvente, CAS: 64742-65-0
in vitro, negativo
Bencenamina, N-fenil-, productos de reacción con 2,4,4-trimetilpenteno, CAS: 68411-46-1
in vitro, negativo



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 29.01.2025, Revisión 28.01.2025

Versión 2.0. Reemplaza la versión: 1.0 Página 10 / 15

Toxicidad para la reproducción En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.
- Fertilidad

Sustancia
Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno (< 3% de extracto DMSO), CAS: 64742-54-7
NOAEL, oral, Rata, 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), no se han observado efectos nocivos
Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada desparafinada con disolvente, CAS: 64742-65-0
NOAEL, oral, Rata, 1000 mg/kg bw/d, no se han observado efectos nocivos
Bencenammina, N-fenil-, productos de reacción con 2,4,4-trimetilpenteno, CAS: 68411-46-1
NOAEL, oral, Rata, 54 mg/kg bw/day, se han observado efectos nocivos

- Desarrollo No hay información disponible.
Carcinogenicidad En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.
Peligro por aspiración En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.
Observaciones generales

No se disponen de datos toxicológicos del producto completo.
Los datos de toxicidad especificados de los componentes van dirigidos a profesionales de la medicina, expertos en el área de seguridad y protección de la salud en el trabajo, así como a toxicólogos. Los datos de toxicidad especificados de los componentes han sido puestos a disposición por los fabricantes de las materias primas.

11.2 Información sobre otros peligros

11.2.1 Propiedades de alteración endocrina No contiene ningún material relevante que cumpla con los criterios de clasificación.
11.2.2 Otros datos no



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 29.01.2025, Revisión 28.01.2025

Versión 2.0. Reemplaza la versión: 1.0 Página 11 / 15

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1 Toxicidad

Sustancia
Destilados (petróleo), fraccion parafínica pesada tratada con hidrógeno (< 3% de extracto DMSO), CAS: 64742-54-7
EC50, (48h), > 10000 mg/l (Gammarus pulex), 202 de la OCDE
EC50, (72h), Algae, > 100 mg/l
NOEC, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, ≥ 100 mg/l, 201 de la OCDE
NOEC, (21d), Daphnia magna, 10 mg/l, 211 de la OCDE
LL50, (96h), pez, > 100 mg/l, 203 de la OCDE
1-deceno, dímero, hidrogenados, CAS: 68649-11-6
No hay información disponible.
Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada desparafinada con disolvente, CAS: 64742-65-0
NOELR, (14d), pez, 1 g/L
LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (96h), pez, 100 mg/L
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol, CAS: 1218787-32-6
LC50, (24h), Danio rerio, >0.29 mg/L (OECD 203)
EC50, (24h), Daphnia magna, 0.21 mg/L (OECD 202)
EC10, (21d), Daphnia magna, 10.7 µg/L (OECD 211)
EC10, (72h), Daphnia magna, 34.1 µg/L (OECD 201)
3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine
LC50, (96h), pez, 2.14 mg/L
EC50, (72h), Algae, 82.7 - 86.8 µg/L
EC10, (21d), Invertebrates, 1.22 - 1.28 mg/L
Bencenamina, N-fenil-, productos de reacción con 2,4,4-trimetilpenteno, CAS: 68411-46-1
LC50, (96h), pez, > 100 mg/l, 203 de la OCDE
EC50, (72h), Algae, > 100 mg/l, 201 de la OCDE
EC50, (48h), Daphnia magna, 51 mg/l, 202 de la OCDE

12.2 Persistencia y degradabilidad

No contiene ningún material relevante que cumpla con los criterios de clasificación.

Comportamiento en los ecosistemas

Comportamiento en depuradoras

Biodegradabilidad

Sustancia
Destilados (petróleo), fraccion parafínica pesada tratada con hidrógeno (< 3% de extracto DMSO), CAS: 64742-54-7
(28d), 31 %, 301 F de la OCDE, No fácilmente biodegradable.
Bencenamina, N-fenil-, productos de reacción con 2,4,4-trimetilpenteno, CAS: 68411-46-1
No fácilmente biodegradable.

12.3 Potencial de bioacumulación

No hay información disponible.

12.4 Movilidad en el suelo

No hay información disponible.

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

En base a todas las informaciones disponibles no clasificable como sustancia PBT o mPmB.



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 29.01.2025, Revisión 28.01.2025

Versión 2.0. Reemplaza la versión: 1.0 Página 12 / 15

12.6 Propiedades de alteración endocrina

No contiene ingredientes con propiedades de alteración endocrina.

12.7 Otros efectos adversos

No se disponen de datos ecológicos del producto completo.
Evitar que el producto pase de forma incontrolada al medio ambiente o entre en el alcantarillado público.
Los datos de toxicidad especificados de los componentes han sido puestos a disposición por los fabricantes de las materias primas.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Los materiales de desecho deben eliminarse teniendo en cuenta la directiva de residuos 2008/98/CE y los reglamentos nacionales y regionales. Para este producto no se puede estipular un número de código de residuos de acuerdo con el Catálogo Europeo de Residuos (Lista Europea de Residuos), ya que sólo el uso previsto del usuario permite una clasificación. Dentro de la UE, el número de códigos de residuos debe estipularse en conciliación con la empresa responsable de la eliminación de residuos.

Producto

Observando las normas locales, incinerar en una planta incineradora adecuada.
Se cumple la Directiva 2011/65/UE [(UE) 2015/863] (RoHS) sobre las Restricciones a la utilización de ciertas sustancias peligrosas en Aparatos Eléctricos y Electrónicos.

Catálogo europeo de residuos
(recomendado)

130205*

Envases-embalajes sin limpiar

Embalajes no contaminados pueden ser destinados a un reciclaje.
Embalajes que no puedan ser limpiados deberán ser eliminados de igual manera que la sustancia contenida.

Catálogo europeo de residuos
(recomendado)

150110* Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas
150102
150104

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1 Número ONU o número ID

Transporte terrestre según ADR/RID No aplicables

Navegación fluvial (ADN) No aplicables

Transporte marítimo según IMDG No aplicables

Transporte aéreo según IATA No aplicables

14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Transporte terrestre según ADR/RID NO CLASIFICADO COMO PRODUCTO PELIGROSO

Navegación fluvial (ADN) NO CLASIFICADO COMO PRODUCTO PELIGROSO

Transporte marítimo según IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Transporte aéreo según IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 29.01.2025, Revisión 28.01.2025

Versión 2.0. Reemplaza la versión: 1.0 Página 13 / 15

14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

Transporte terrestre según ADR/RID	No aplicables
Navegación fluvial (ADN)	No aplicables
Transporte marítimo según IMDG	No aplicables
Transporte aéreo según IATA	No aplicables

14.4 Grupo de embalaje

Transporte terrestre según ADR/RID	No aplicables
Navegación fluvial (ADN)	No aplicables
Transporte marítimo según IMDG	No aplicables
Transporte aéreo según IATA	No aplicables

14.5 Peligros para el medio ambiente

Transporte terrestre según ADR/RID	no
Navegación fluvial (ADN)	no
Transporte marítimo según IMDG	no
Transporte aéreo según IATA	no

14.6 Precauciones particulares para los usuarios

Veáse sección 6 hasta 8.

14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

No aplicables

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

CEE-REGLAMENTOS	2008/98/CE (2000/532/CE); 2010/75/UE; 2004/42/CE; (CE) 648/2004; (CE) 1907/2006 (REACH); (UE) 1272/2008; 75/324/EWG ((CE) 2016/2037); (UE) 2020/878; (UE) 2016/131; (UE) 517/2014; (UE) 2019/1148; (UE) 2019/1021, (UE) 2023/707
- Comentario sobre los componentes	Lista SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): No contiene ninguno o por debajo de un 0,1% de los materiales listados.
- anexo XIV (REACH)	El producto no contiene sustancias $\geq 0,1\%$ sujetas a autorización según el anexo XIV, Reglamento (CE) 1907/2006 (REACH).
- anexo XVII (REACH)	Según el anexo XVII, Reglamento (CE) 1907/2006 (REACH), el producto contiene sustancias $\geq 0,1\%$ con las siguientes restricciones 75 El producto está sujeto a las siguientes restricciones de conformidad con el anexo XVII, Reglamento (CE) 1907/2006 (REACH) 3
REGULACIONES DEL TRANSPORTE	ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)
REGLEMENTACIONES NACIONALES (ES):	LÍMITES DE EXPOSICIÓN PROFESIONAL PARA AGENTES QUÍMICOS EN ESPAÑA 2012
- Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo	Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo de jóvenes. Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo de mujeres en estado de gestación o en periodo de lactancia.
- VOC (2010/75/CE)	<1 %

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 29.01.2025, Revisión 28.01.2025

Versión 2.0. Reemplaza la versión: 1.0

Página 14 / 15

15.2 Evaluación de la seguridad química

Para este producto no se realizó evaluación de seguridad química.

SECCIÓN 16: Otros datos

16.1 Indicaciones de peligro (SECCIÓN 3)

H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.

H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

H302 Nocivo en caso de ingestión.

H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

H361f Se sospecha que perjudica a la fertilidad.

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

H332 Nocivo en caso de inhalación.

16.2 Abreviaturas y acrónimos:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure

ATE = acute toxicity estimate

CAS = Chemical Abstracts Service

CLP = Classification, Labelling and Packaging

DMEL = Derived Minimum Effect Level

DNEL = Derived No Effect Level

EC50 = Median effective concentration

ECB = European Chemicals Bureau

EEC = European Economic Community

EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

EL50 = Median effective loading

ELINCS = European List of Notified Chemical Substances

EmS = Emergency Schedules

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

IATA = International Air Transport Association

IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk

IC50 = Inhibition concentration, 50%

IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods

IUCLID = International Uniform Chemical Information Database

IVIS = In vitro irritation score

LC50 = Lethal concentration, 50%

LD50 = Median lethal dose

LC0 = lethal concentration, 0%

LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level

LL50 = Median lethal loading

LQ = Limited Quantities

MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships

NOAEL = No Observed Adverse Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance

PNEC = Predicted No-Effect Concentration

REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals

STP = Sewage Treatment Plant

TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average

TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit

VOC = Volatile Organic Compounds

vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Otros datos

Procedimiento de clasificación

Acute Tox. 4: H332 Nocivo en caso de inhalación. (Método de cálculo)

Modificadas posiciones

2.1, 2.2, 3.2, 8.1, 9.1, 11.1, 11.2, 12.1, 12.6, 12.7, 15.1, 16.3



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 29.01.2025, Revisión 28.01.2025

Versión 2.0. Reemplaza la versión: 1.0

Página 15 / 15